

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselő: I. M. Braguglia meghatalmazott, segítője: G. Aiello ügyvéd)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.) előírt határidőn belüli átültetésének elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) az Olasz Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, vagy legalábbis ezen rendelkezésekről nem tájékoztatta a Bizottságot – nem teljesítette ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 115., 2005.5.14.

A Bíróság (negyedik tanács) 2006. május 4-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Reinhold Haug kontra Land Baden-Württemberg

(C-286/05. sz. ügy) (¹)

(Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelme – 2988/95/EK Euratom rendelet – Közösségi támogatások visszatérítése – Kevésbé szigorú közigazgatási szankciók visszaható hatályú alkalmazása)

(2006/C 165/18)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Az alapeljárás felei

Felperes: Reinhold Haug

Alperes: Land Baden-Württemberg

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Az Európai Közösségek pénzügyi érde-

keinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 312. 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.) 2. cikke (2) bekezdése második mondatának, a 4. cikke (1) és (4) bekezdésének és az 5. cikke (1) bekezdésének, valamint az egyes közösségi támogatási programokra vonatkozóan a 3508/92/EGK tanácsi rendelettel létrehozott integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2001. december 11-i 2419/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 327., 11. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 34. kötet, 308. o.) 31. cikke (3) bekezdésének értelmezése – Kevésbé szigorú rendelkezés visszaható hatályú alkalmazása – A „közigazgatási intézkedés” és „közigazgatási szankció” fogalma – Jogtalanul kapott területalapú támogatás visszatérítése

Rendelkező rész

Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet 2. cikke (2) bekezdésének második mondata nem alkalmazható abban az esetben, ha megállapításra került, hogy az egyes közösségi támogatási intézkedésekre vonatkozó egységes igazgatási és ellenőrzési rendszer részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 1992. december 23-i 3887/92/EGK bizottsági rendelet 9. cikkének (2) bekezdése értelmében a különbség meghaladja a meghatározott terület 20 %-át, és ezért az eredetileg nyújtott közösségi támogatás kamatokkal növelt teljes összegének visszatérítését követelik, jöllehet az érintett gazdasági szereplő arra hivatkozik, hogy a 3508/92/EGK tanácsi rendelettel az egyes közösségi támogatási intézkedésekre vonatkozóan létrehozott egységes igazgatási és ellenőrzési rendszer részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2001. december 11-i 2419/2001/EK rendelet 31. cikkének (3) bekezdése szerint a támogatást kisebb mértékben kell visszatéríteni.

(¹) HL C 229., 2005.9.17.

A Bíróság (ötödik tanács) 2006. május 18-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-354/05. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2003/55/EK irányelv – A földgáz belső piaca)

(2006/C 165/19)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Heller és B. Schima meghatalmazottak)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség (képviselő: S. Schreiner meghatalmazott)